



BOLSHOI BALLET IN CINEMA 2020



Nova sezona Boljšoj baleta uz izravan prijenos u našem kinu!
La nuova stagione del Bolschoi trasmessa in diretta al nostro cinema!



Giselle Giselle

Bolshoi Ballet in Cinema

nedjelja / domenica 26. siječnja / gennaio 2020. // 16.00
prijenos uživo / trasmissione in diretta // 150'

Glazba/Musica: Adolphe Adam
Koreografija/Coreografia: Alexei Ratmanskij
Libreto/Libretto: Théophile Gautier, Jean-Henry Saint-Georges

Giselle umire doznajući da ju je voljeni muškarac Albrecht izdao. Protiv svoje volje postaje dijelom vilinske osвете Albrechtu... Ovaj je balet jedan od najstarijih i najpoznatijih među klasičnim baletima: nesretna ljubav s tragičnim završetkom, uranjanje u fantaziju te konačno iskupljenje snagom ljubavi. Nova postava koreografa Alekseja Ratmanskog donosi novu perspektivu jednog od najpoznatijih klasičnih baleta svih vremena.

Giselle muore venendo a sapere che l'amato Albrecht l'ha tradita. Contro la sua volontà diventa parte della vendetta delle Vili contro Albrecht... Questo è uno dei balletti classici più conosciuti: un amore infelice con un epilogo tragico, un'immersione nella fantasia e redenzione finale con la forza dell'amore. Il nuovo allestimento del coreografo Aleksej Ratmanskij porta una nuova prospettiva ad uno dei più famosi balletti classici di tutti i tempi.



Photo: Damir Yusupov

Labuđe jezero Il lago dei cigni

Bolshoi Ballet in Cinema

nedjelja / domenica 23. veljače / febbraio 2020. // 16.00
prijenos uživo / trasmissione in diretta // 165'

Glazba/Musica: Pyotr Ilyich Tchaikovsky
Koreografija/Coreografia: Yuri Grigorovich
Libreto/Libretto: Yuri Grigorovich

Labuđe jezero je prikaz tragične ljubavne priče princeze Odette i princa Siegfreida, baletno remek-djelo puno emocija. Ovo univerzalno, očaravajuće djelo ljubavi, prevare i drame je obvezna odrednica svih ljubitelja klasičnog baleta.

„Il lago dei cigni“ è la rappresentazione di un amore tragico tra la principessa Odette e il principe Sigfrido, un capolavoro del balletto, pieno di emozioni. Assistere a questo spettacolo universale e affascinante che tratta amore, tradimenti e dramma, è una tappa obbligatoria per tutti gli appassionati del balletto classico.



Photo: Damir Yusupov

Romeo i Julija Romeo e Giulietta

Bolshoi Ballet in Cinema

ponedjeljak / lunedì 30. ožujka / marzo 2020. // 16.00
snimka / video // 185'

Glazba/Musica: Sergei Prokofiev
Koreografija/Coreografia: Alexei Ratmanskij
Libreto/Libretto: Sergei Prokofiev, Sergei Radlov,
Adrian Piotrovsky (Original William Shakespeare)

Slavno baletno djelo Romeo i Julija Sergeja Sergejeviča Prokofjeva nastalo je prema istoimenoj Shakespeareovoj drami, jednoj od najljepših, najtragičnijih i najčitanijih drama svjetske literature. Balet o tragičnoj ljubavnoj priči koji plesači Boljšoja izvode s posebnim užitkom zbog nezaboravne Prokofjevove glazbe.

Il famoso balletto Romeo e Giulietta di Sergej Sergejevič Prokofjev si basa sull'omonimo dramma di Shakespeare, uno dei più belli, più tragici e più letti drammi della letteratura mondiale. È un balletto che tratta di una tragica storia d'amore che i ballerini del Bolschoi eseguono con particolare piacere grazie all'indimenticabile musica di Prokofjev.



Photo: Damir Yusupov

Dragulji I gioielli

Bolshoi Ballet in Cinema

nedjelja / domenica 19. travnja / aprile 2020. // 17.00
prijenos uživo / trasmissione in diretta // 205'

Glazba/Musica: Gabriel Fauré, Igor Stravinsky, Pyotr Ilyich Tchaikovsky
Koreografija/Coreografia: George Balanchine

Posveta zapanjujućoj ljepoti pariške, njujorške i st. piterburške škole baleta. Svaka od njih predstavlja jedan od dragulja: smaragd, rubin i dijamant.

Un omaggio alla stupefacente bellezza delle scuole di ballo di Parigi, New York e San Pietroburgo. Ognuna di loro rappresenta uno dei seguenti gioielli: smeraldo, rubino e diamante.



Photo: E. Felisova

The Metropolitan Opera



2020

Nova sezona
Metropolitan Opera
uz izravan prijenos
u našem kinu!

La nuova stagione
della Metropolitan Opera
trasmessa in diretta
al nostro cinema!



Photo: Metropolitan Opera

GEORGE GERSHWIN

Porgy i Bess Porgy e Bess

The Metropolitan Opera New York

subota / sabato 01. veljače / febbraio 2020. // 18.55

prijenos uživo / trasmissione in diretta // 220'

Dirigent/Direttore d'orchestra: David Robertson
Uloge/Interpreti: Eric Owens, Angel Blue, Golda Schultz, Latonia Moore, Denyce Graves

Gerschwinovi Porgy i Bess vraćaju se na Metovu pozornicu prvi put nakon 1990. u novoj režiji Jamesa Robinsona kojemu je ovo debi u Metu. Američka „narodna opera“, kako su je 1935. opisali njezini tvorci, priča je o prosjaku invalidu Porgyju, kojeg tumači Eric Owens, i njegovoj ljubavi prema narkomanki Bess, koju utjelovljuje Angel Blue.

L'opera „Porgy e Bess“ di Gerschwin ritorna sul palcoscenico della Metropolitan Opera per la prima volta dopo il 1990, con la nuova regia di James Robinson. L'“opera popolare” americana, come l'hanno definita nel 1935 i suoi creatori, è la storia del mendicante invalido Porgy, interpretato da Eric Owens, e del suo amore nei confronti della tossicomane Bess, interpretata da Angel Blue.

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL

Agrippina Agrippina

The Metropolitan Opera New York

subota / sabato 29. veljače / febbraio 2020. // 18.55

prijenos uživo / trasmissione in diretta // 250'

Dirigent/Direttore d'orchestra: Harry Bicket
Uloge/Interpreti: Joyce DiDonato, Brenda Rae, Kate Lindsey, Iestyn Davies, Duncan Rock

Prvo Metovo uprizorenje Agrippine, Handelove satire o seksu i moći politike. Sir David McVicar obnavlja produkciju, inicijalno osmišljenu za Monnaie u Bruxellesu 2000., u kojoj prikazuje skandalozan svijet u kojem se pad Rimskog Carstva nikad nije zbio, nego je nastavio postojati do danas. Opera je svojevršno iskrivljeno ogledalo suvremene stvarnosti (što je Handel imao na umu skladajući ovu operu) i govori o korupciji i intrigama političara.

La prima messa in scena della Met dell'opera Agrippina, satira di Handel sul sesso e sul potere della politica. Sir David McVicar rinnova la produzione, ideata inizialmente per Monnaie a Bruxelles nel 2000, nella quale presenta lo scandaloso mondo dove la caduta dell'Impero Romano non è mai avvenuta, ma è continuato ad esistere fino ai giorni nostri. L'opera è un singolare specchio distorto della realtà contemporanea, che parla di corruzione e intrighi dei politici.



Photo: Metropolitan Opera

RICHARD WAGNER

Ukleti Holandez L'Olandese volante

The Metropolitan Opera New York

subota / sabato 14. ožujka / marzo 2020. // 17.55

prijenos uživo / trasmissione in diretta // 164'

Dirigent/Direttore d'orchestra: Valery Gergiev
Uloge/Interpreti: Bryn Terfel, Anja Kampe, Franz-Josef Selig, Mihoko Fujimura, Sergey Skorokhodov

François Girard, čija je mistična, krvlju natopljena vizija Wagnerova Parsifala poslata jedna od umjetničkih vrhunaca proteklih Metovih sezona, ovaj put se okreće drugom Wagnerovom remek-djelu, Ukletom Holandezu, kojim dirigira Valery Gergiev. Ukleti Holandez je koprodukcija s L'Opéra de Québec i Dutch National Operom iz Amsterdama.

François Girard, la cui visione mistica del Parsifal di Wagner è diventata un punto culminante artistico della stagione della Met. Questa volta presenta un altro capolavoro di Wagner, L'Olandese volante, diretto da Valery Gergiev. L'Olandese volante è una coproduzione con L'Opéra de Québec e Dutch National Opera di Amsterdam.



Photo: Metropolitan Opera

GIACOMO PUCCINI

Tosca Tosca

The Metropolitan Opera New York

subota / sabato 11. travnja / aprile 2020. // 18.55

prijenos uživo / trasmissione in diretta // 197'

Dirigent/Direttore d'orchestra: Bertrand de Billy
Uloge/Interpreti: Anna Netrebko, Brian Jagde, Michael Volle, Patrick Carfizzi

Sjajno uprizorenje Puccinijeva opernog trilera Sir David McVicar vraća se na program serije Uživo u HD-u nakon 2017. godine. U ovoj postavi u naslovnoj ulozi nastupa sopranistica Anna Netrebko, partner u ulozi njezina ljubavnika, naivnog slikara Maria Cavaradossija, je Brian Jagde. Michael Volle tumači ulogu opakog baruna Scarpije, zlog šefa policije. Operom, koja uključuje neke od Puccinijevih nezaboravnih arija, dirigira Bertrand de Billy.

Sir David McVicar ha curato il nuovo magnifico allestimento dell'opera di Puccini, che viene presentata in Diretta in HD. L'interprete principale è la soprano Anna Netrebko, mentre suo partner nel ruolo dell'amante, l'ingenuo pittore Mario Cavaradossi, è Brian Jagde. Michael Volle interpreta il ruolo del malvagio barone Scarpia, famigerato capo della polizia. L'opera, che comprende alcune delle indimenticabili arie di Puccini, è diretta da Bertrand de Billy.



Photo: Metropolitan Opera

GAETANO DONIZETTI

Marija Stuart Maria Stuarda

The Metropolitan Opera New York

subota / sabato 09. svibnja / maggio 2020. // 18.55

prijenos uživo / trasmissione in diretta // 186'

Dirigent/Direttore d'orchestra: Maurizio Benini
Uloge/Interpreti: Diana Damrau, Jamie Barton, Stephen Costello, Andrzej Filończyk, Michele Pertusi

Donizettijeva drama, usredotočena na političko i osobno rivalstvo dviju kraljica, vraća se u Met s Dianom Damrau u ulozi škotske kraljice Marije i njezine suparnice kraljice Elizabete I koju tumači Jamie Barton. Stephen Costello nastupa kao Marijin ljubavnik Leicester, Andrzej Filończyk kao kancelar Cecil, a Michele Pertusi kao grof Talbot. Zborom i orkestrom dirigira Maurizio Benini, a režiju potpisuje Sir David McVicar.

Il dramma di Donizetti, incentrato sulla rivalità politica e personale di due regine, ritorna alla Met con Diana Damrau nel ruolo della regina scozzese Maria, e con Jamie Barton che interpreta la regina Elisabetta, sua rivale. Stephen Costello interpreta l'amante di Maria, Leicester, Andrzej Filończyk interpreta il cancelliere Cecil, mentre Michele Pertusi il conte Talbot. Maurizio Benini dirige il coro e l'orchestra. La regia è di Sir David McVicar.



Photo: Ken Howard

Nova sezona Boljšoj baleta

i Metropolitan opere

uz izravan prijenos u našem kinu!

Rovinjsko kino Gandusio po prvi puta na svojem platnu donosi čar ruskih baletnih podija i svjetski poznatih opera iz samog centra New Yorka uz izravne prijenose najvećih kulturnih glazbeno-dramskih spektakla - Metropolitan opere i Boljšoj baleta.

Peter Gelb, ravnatelj Metropolitan opere, 2006. godine je lansirao ciklus *The Met: Live in HD* koji se danas prikazuje u više od 2.200 dvorana i preko 70 zemalja svijeta, pred auditorijem od čak 3 milijuna obožavatelja.

La nuova stagione del Bolschoi

e della Metropolitan Opera

trasmessa in diretta al nostro cinema!

Per la prima volta il cinema rovinense „A.Gandusio“ porta sui propri schermi il fascino dei balletti russi e delle famose case d'opera di New York, trasmettendo in diretta i più grandi spettacoli culturali, musicali e drammatici - il balletto del Bolschoi e la Metropolitan opera.

Peter Gelb, direttore della Metropolitan Opera, nel 2006 ha lanciato il ciclo *The Met: Live in HD* che oggi viene trasmesso in più di 2.200 sale in 70 paesi al mondo, dinanzi ad un auditorio di ben tre milioni di appassionati.

Cijena ulaznice za 4 ili više baleta **80 kn**

Prezzo del biglietto per 4 o più balletti **80 kn**

Pojedinačna cijena ulaznice **90 kn**

Prezzo del biglietto singolo **90 kn**

Cijena ulaznice za 4 ili više opera **80 kn**

Prezzo del biglietto per 4 o più opere **80 kn**

Pojedinačna cijena ulaznice **90 kn**

Prezzo del biglietto singolo **90 kn**

Ulaznice potražite na blagajni kina ili online!

I biglietti vanno acquistati alla cassa del cinema oppure online!

095 211 6577

www.pour.hr



The Met: Live in HD series is made possible by a generous grant from its founding sponsor

The Neubauer Family Foundation

Digital support of *The Met: Live in HD* is provided by

Bloomberg Philanthropies

The Met: Live in HD series is supported by

ROLEX

The HD broadcasts are supported by

Toll Brothers

DISTRIBUTOR

live in cinema .eu



Pučko otvoreno učilište
Grada Rovinja - Rovigno
Università popolare aperta
della Città di Rovinj - Rovigno